

Chaussons revers point de riz

Slofjes met omslag in gerstekorrel — Moss St cuff booties

BERGERE

DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946



M 2 9 7 7

Chaussons revers point de riz

Le niveau de difficulté

BBB Facile

Les tailles

1 3 6 mois

Le nombre de pelotes en, IDÉALE 4

1 1 1 Soufre 11030

Le matériel

Les aiguilles n° 3 et n° 3,5.

Ruban rayé écru/noir largeur 8 mm réf. 50731, le mètre.

Les points employés

POINT DE RIZ, aig. n° 3,5.

CÔTES 1/1, aig. n° 3.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 3,5.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 24 m. et 31 rgs.

La réalisation des chaussons

Se commence par le haut.

Monter **31-35-39** m. aig. n° 3,5. Tricoter :

16 rgs point de riz.

6 rgs côtes 1/1 aig. n° 3.

4-6-8 rgs jersey endroit aig. n° 3,5.

Dessus de pied :

Laisser en attente **11-13-15** m. de chaque côté. Continuer le jersey endroit pendant **12-14-16** rgs sur les **9** m. centrales et laisser les m. en attente.

Pied :

En tricotant aig. n° 3,5 :

reprendre les **11-13-15** m. laissées en attente à droite,

relever **10-11-12** m. au bord droit du dessus de pied,

reprendre les **9** m. centrales,

relever **10-11-12** m. au bord gauche du dessus de pied,

reprendre les **11-13-15** m. laissées en attente à gauche.

Tricoter **8** rgs jersey endroit sur les **51-57-63** m. obtenues.

Semelle :

Continuer point de riz en tricotant :

4-5-5 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers selon le point,

11-13-15 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

9-9-11 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

11-13-15 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

4-5-5 m.

Tricoter **3** rgs sur les **43-49-55** m. restantes.

Au rg suivant, tricoter :

3-4-4 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

9-11-13 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

7-7-9 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

9-11-13 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

3-4-4 m.

Tricoter **1** rg sur les **35-41-47** m. restantes.

Au rg suivant, tricoter :

2-3-3 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

7-9-11 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

5-5-7 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

7-9-11 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

2-3-3 m.

Tricoter **1** rg sur les **27-33-39** m. restantes.

Au rg suivant, tricoter :

1-2-2 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

5-7-9 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

3-3-5 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

5-7-9 m., 3 m. ensemble endroit ou 3 m. ensemble envers,

1-2-2 m.

Tricoter **1** rg sur les **19-25-31** m. restantes et rabattre toutes les m.

Faire la couture en prévoyant un revers de **2** cm.

Couper une longueur de **20** cm de ruban, former un nœud et le coudre centré au début du dessus de pied.

Tricoter un second chausson identique.



M 2 9 7 7

Slofjes met omslag in gerstekorrel

Moeilijkheidsgraad

BBB BBBB Makkelijk

Maten

1 3 6 maanden

Aantal ballen in IDÉALE 4

1 1 1 Soufre 11030

Benodigheden

Breinaalden nr. 3 en nr. 3,5.

Ecu/zwart gestreept lint 8 mm breed art. 50731, per meter.

Gebruikte steken

GERSTEKORREL, nld. nr. 3,5.

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 3.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3,5.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 24 st. en 31 nld.

Uitvoering van de slofjes

Beginnen met de bovenkant.

31-35-39 st. met nld. nr. 3,5 opzetten en als volgt breien :

16 nld. gerstekorrel.

6 nld. boordsteek 1/1 met nld. nr. 3.

4-6-8 nld. rechte tricotsteek met nld. nr. 3,5.

Bovenkant voet :

Aan elke kant 11-13-15 st. laten wachten. Verder breien in rechte tricotsteek gedurende 12-14-16 nld. over de middelste 9 st. en ze dan laten wachten.

Voet :

Met nld. nr. 3,5 als volgt breien:

de wachtende 11-13-15 st. rechts weer opnemen,

10-11-12 st. opnemen langs de rechterkant van de bovenkant van de voet,

de middelste 9 st. weer opnemen,

10-11-12 st. opnemen langs de linkerkant van de bovenkant van de voet,

de wachtende 11-13-15 st. links weer opnemen.

8 nld. rechte tricotsteek breien over de verkregen 51-57-63 st.

Zool :

Als volgt verder breien in gerstekorrel :

4-5-5 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht al naargelang de steek,

11-13-15 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

9-9-11 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

11-13-15 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

4-5-5 st.

3 nld. breien over de overige 43-49-55 st.

In de volgende nld. breien :

3-4-4 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

9-11-13 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

7-7-9 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

9-11-13 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

3-4-4 st.

1 nld. breien over de overige 35-41-47 st.

In de volgende nld. breien :

2-3-3 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

7-9-11 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

5-5-7 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

7-9-11 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

2-3-3 st.

1 nld. breien over de overige 27-33-39 st.

In de volgende nld. breien :

1-2-2 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

5-7-9 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

3-3-5 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

5-7-9 st., 3 st. samen recht of 3 st. samen averecht,

1-2-2 st.

1 nld. breien over de overige 19-25-31 st. en dan alle st. afkanten.

Het naadje sluiten en hierbij rekening houden met een omslag van 2 cm.

20 cm lint knippen, een strik vormen en deze in het midden van het begin van de bovenkant van de voet naaien.

Een tweede slofje op dezelfde manier breien.



M 2 9 7 7

Moss St cuff booties

Difficulty level

BBBBB Easy

Sizes

1 3 6 mths

The number of balls in, IDÉALE 4

1 1 1 Soufre 11030

Equipment needed

3.0 mm & 3.5 mm needles.

Ecru/black striped ribbon 8 mm wide ref. 50731, 1 mtr pk.

Stitches used

MOSS ST, using 3.5 mm needles.

1/1 RIB, using 3.0 mm needles.

STOCKING STITCH, using 3.5 mm needles.

Tension/Gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advices).
A 10 cm (4 in) square of Stocking Stitch using 3.5 mm needles = 24 sts & 31 rows.

To make the booties

Start at the top.

Using 3.5 mm needles CO **31-35-39** sts. Work:

16 rows Moss St.

6 rows 1/1 rib using 3.0 mm needles.

4-6-8 rows Stocking Stitch using 3.5 mm needles.

Top of foot :

Leave **11-13-15** sts at each side on spare needles. Cont to work **12-14-16** rows of Stocking Stitch on the **9** central sts, then leave on a spare needle.

Foot :

Using a 3.5 mm needle :

pick up the **11-13-15** sts from the right side,

pick up **10-11-12** sts along the right edge of the top of foot,

pick up the **9** central sts,

pick up the **10-11-12** sts along the left edge of the top of foot,

pick up the rem **11-13-15** sts left on spare needle.

Work **8** rows Stocking Stitch on the **51-57-63** sts obtained.

Sole :

Continue in Moss Stitch as foll :

4-5-5 sts, k3tog or p3tog depending on stitch at the time,

11-13-15 sts, k3tog or p3tog,

9-9-11 sts, k3tog or p3tog,

11-13-15 sts, k3tog or p3tog,

4-5-5 sts.

Work **3** rows on the rem **43-49-55** sts.

Next row, work :

3-4-4 sts, k3tog or p3tog,

9-11-13 sts, k3tog or p3tog,

7-7-9 sts, k3tog or p3tog,

9-11-13 sts, k3tog or p3tog,

3-4-4 sts.

Work **1** row on the rem **35-41-47** sts.

Next row, work :

2-3-3 sts, k3tog or p3tog,

7-9-11 sts, k3tog or p3tog,

5-5-7 sts, k3tog or p3tog,

7-9-11 sts, k3tog or p3tog,

2-3-3 sts.

Work **1** row on the rem **27-33-39** sts.

Next row, work :

1-2-2 sts, k3tog or p3tog,

5-7-9 sts, k3tog or p3tog,

3-3-5 sts, k3tog or p3tog,

5-7-9 sts, k3tog or p3tog,

1-2-2 sts.

Work **1** row on the rem **19-25-31** sts then cast off all sts.

Sew the seam, sewing the top **2** cm [$\frac{3}{4}$ in] on the RS to allow for cuff.

Cut a length of ribbon **20** cm [$\frac{7}{8}$ in] long, make a bow and sew to the centre top of the foot.

Secure & weave in all ends.

Make a second identical bootee.